CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Designating Certain Countries and Military Service Agencies for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00

Décret de désignation des pays et organismes militaires pour l'application du n° tarifaire 9810.00.00

SOR/98-40

DORS/98-40

Current to April 1, 2024

À jour au 1 avril 2024

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to April 1, 2024. Any amendments that were not in force as of April 1, 2024 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 1 avril 2024. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 1 avril 2024 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Designating Certain Countries and Military Service Agencies for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00

3 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE

Décret de désignation des pays et organismes militaires pour l'application du nº tarifaire 9810.00.00

3 Entrée en vigueur

Registration
SOR/98-40 December 29, 1997

CUSTOMS TARIFF

Order Designating Certain Countries and Military Service Agencies for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00

P.C. 1997-2011 December 29, 1997

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to paragraph 132(1)(g) of the *Customs Tariff*[a], hereby makes the annexed *Order Designating Certain Countries and Military Service Agencies for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00*.

[a] S.C. 1997, c. 36

Enregistrement
DORS/98-40 Le 29 décembre 1997

TARIF DES DOUANES

Décret de désignation des pays et organismes militaires pour l'application du nº tarifaire 9810.00.00

C.P. 1997-2011 Le 29 décembre 1997

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'alinéa 132(1)g) du *Tarif des douanes*[a], Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Décret de désignation des pays et organismes militaires pour l'application du nº tarifaire 9810.00.00*, ci-après.

[a] L.C. 1997, ch. 36

Order Designating Certain Countries and Military Service Agencies for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00

1 The following countries are designated for the purposes of tariff item No. 9810.00.00 of the *Customs Tariff*:

Australia
Belgium
Denmark
France
Germany
Ghana
Greece
Iceland
India
Italy
Jamaica
Luxembourg
Netherlands
New Zealand
Norway
Pakistan
Portugal
Sri Lanka
Trinidad and Tobago
Turkey
United Kingdom
United States of America

2 The following military service agencies are designated for the purposes of tariff item No. 9810.00.00 of the *Customs Tariff*:

(a) German Air Force Tactical Training Command, Goose Bay, Labrador, Newfoundland

(b) Post Exchanges - AC & W Sites authorized by the Minister of National Revenue

(c) Royal Air Force Detachment, Goose Bay, Labrador, Newfoundland

(d) United States Military Services Agencies at Goose Bay Airport, Labrador, Newfoundland

Décret de désignation des pays et organismes militaires pour l'application du nº tarifaire 9810.00.00

1 Les pays suivants sont désignés comme pays pour l'application du nº tarifaire 9810.00.00 du *Tarif des douanes* :

Allemagne
Australie
Belgique
Danemark
États-Unis d'Amérique
France
Ghana
Grèce
Inde
Islande
Italie
Jamaïque
Luxembourg
Norvège
Nouvelle-Zélande
Pakistan
Pays-Bas
Portugal
Royaume-Uni
Sri Lanka
Trinité-et-Tobago
Turquie

2 Les organismes militaires suivants sont désignés pour l'application du nº tarifaire 9810.00.00 du *Tarif des douanes* :

a) Commandement de l'instruction tactique des forces aériennes allemandes, Goose Bay, Labrador (Terre-Neuve)

b) Économats - emplacements AC & W autorisés par le ministre du Revenu national

c) Détachement de la Royal Air Force, Goose Bay, Labrador (Terre-Neuve)

d) Organismes militaires américains à l'aéroport de Goose Bay, Labrador (Terre-Neuve)

(e) United States Property Accountability Office, Headquarters ADC Detachment No. 1, Ottawa, Ontario

Coming into Force

3 This Order comes into force on January 1, 1998.

e) Bureau de la comptabilité des biens américains, quartier général du détachement ADC n° 1, Ottawa (Ontario)

Entrée en vigueur

3 Le présent décret entre en vigueur le 1er janvier 1998.